

LA VIE SPORTIVE

L'élite des routiers régionaux disputera aujourd'hui le Circuit franco-belge

De 8 heures à 10 heures 30, remise des dossards et brassards dans la cour d'honneur du « Journal de Roubaix »

A 11 heures, place de la Liberté, rassemblement et appel obligatoire. A 12 heures, départ à Wattrelos.

L'ARRIVÉE AURA LIEU VERS 16 HEURES 30 BOULEVARD GAMBETTA, A ROUBAIX

Nos lecteurs ont pu constater, en parcourant hier la liste des engagés, que celle-ci était ample...

L'organisation soit parfaite. Le seul doute semble avoir été celui-ci: que fait-il de plus pour que le VIII^e Circuit franco-belge connaisse une fois encore le plus franc et le plus éclatant succès...

La remise des dossards

Ce matin, à partir de 8 h. 30 jusqu'à 10 h. 30, la Commission sportive du « Journal de Roubaix », sous la surveillance des délégués de l'U.V.F., procédera à la remise des dossards et brassards des coureurs...

L'appel des coureurs à 11 heures place de la Liberté

Les coureurs seront rassemblés à 11 heures, place de la Liberté, et l'appel sera fait.

Le départ à Wattrelos

L'appel terminé, les coureurs, précédés de la voiture pilote, s'engageront en groupe à la rue de Leers, à Wattrelos, où, à midi précis, le départ sera donné...

L'arrivée, boulevard Gambetta

Come nous l'avons dit, l'arrivée se fera boulevard Gambetta, à la hauteur de la rue Louis-Catlice. Des palmes, des fleurs, des couronnes de fleurs, des bouquets de fleurs...

Où aller aujourd'hui?

CYCLISME LE CIRCUIT FRANCO-BELGE DU « JOURNAL DE ROUBAIX »

A 11 heures, place de la Liberté, rassemblement des coureurs. Départ en groupe pour Wattrelos, rue de Leers, où, à midi précis, sera donné le départ définitif.

TENNIS LE CIRCUIT FRANCO-BELGE DU « JOURNAL DE ROUBAIX »

A Lille. — Au Stade Victor-Boucouy: match amical entre l'Olympique Lillois et le Football-Club de Sochaux.

ATHLÉTISME A Toucoing. — Au terrain de l'Union Sportive Louquennoise: Critérium de deuxième catégorie.

NATATION A Toucoing. — A la piscine municipale, à 11 h. 30: match de championnat entre les P.N. Lillois et les E.N.T. (réservés).

BASKET-BALL A Wattrelos. — A partir de 15 h. sur le terrain de l'A.C. Wattrelos: réunion au cours de laquelle se disputera le match Nord-Alsace.

POIDS ET HALÈRES A Roubaix. — A 16 h., au gymnase Saunier: finale du grand prix de Roubaix.

RACE CANINE A Roubaix. — Rue Jules-Guesde, à 14 h. 30: démonstration de chiens de défense, organisée par le Club Caninophile.

HIPPISME Au Croisé-Laroche. — A l'Hippodrome du Croisé-Laroche: courses à 14 h. 30.

PELOTE-BALLE A Roubaix. — A 14 h. 30, boulevard Gambetta: matches entre les équipes de Blandin, Kain et Tournai.

TENNIS LES CHAMPIONNATS INTERNATIONAUX DE FRANCE

Simple Dames. — Quart de finale: Mlle Tereza Sturcova (Tchécoslovaquie) bat Mlle Leschowska (Pologne).

Simple Messieurs. — Demi-finale: Jean Borotra (France) bat Hiro Suda (Japon).

COUPE STADE-BAIING Simple Messieurs. — Demi-finale: Martin Legay (France) bat Novotny (Angleterre).

Simple Dames. — Quart de finale: Mlle Tereza Sturcova (Tchécoslovaquie) bat Mlle Leschowska (Pologne).

LES COURSES A SAINT-CLOUD

LES COURSES A SAINT-CLOUD du 30 mai. Prix Launay (2.400 m.). — 1. M. J. de Launay (2.400 m.).

LES COURSES A STOCHEL du 30 mai. Prix des Amateurs (1.000 m.). — 1. M. J. de Launay (1.000 m.).

LES COURSES A ROUBAIX

LES COURSES A ROUBAIX du 30 mai. Prix des Amateurs (1.000 m.). — 1. M. J. de Launay (1.000 m.).

LE VEHICULE INDUSTRIEL DE QUALITE

Advertisement for the 'Rochet Schneider' industrial vehicle. It features an image of a truck and text describing its quality, resistance, and economy. Key features include a chassis with 12-13 CV or 19 CV, 4 cylinders, and a load capacity of up to 4,500 kg.

Advertisement for 'CINEMA NOEL' located at Rue des Foyers, 70. It features 'Le Bandit' and 'Valse d'Amour'.

Advertisement for 'TOURCOING-HIPPODROME' featuring 'Le Bandit' and 'Valse d'Amour'.

Advertisement for 'SPLENDID-CINE' at Rue des Angel, Tel. 14.40. It features 'L'Homme qui assassina'.

Advertisement for 'OLYMPIA CINE DANCING' at 381. It features 'L'Homme qui assassina'.

Advertisement for 'RADIO T.S.F.' at 381. It features 'L'Homme qui assassina'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'SPLENDID-CINE'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'OLYMPIA CINE DANCING'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'RADIO T.S.F.'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'TOURCOING-HIPPODROME'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'CINEMA NOEL'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'TOURCOING-HIPPODROME'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'CINEMA NOEL'.

Advertisement for 'L'Homme qui assassina' at 'TOURCOING-HIPPODROME'.

Advertisement for 'La Loterie de la Presse' offering prizes and tickets for 1 franc.

Advertisement for 'NÉCROLOGIE' listing various deaths and obituaries.

Advertisement for 'Dame Flore DELEPANT' and other local notices.

Advertisement for 'Courses au Croisé-Laroche'.

Advertisement for 'Monsieur Fernand LAMBOTTE' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Edouard DEVOS' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Albéric VALCKE' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Jean-Baptiste LOMBAERT' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Paul DEWERD' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Irma-Maria VONCK' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Jean-Baptiste LOMBAERT' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Paul DEWERD' and other local notices.

Advertisement for 'Monsieur Irma-Maria VONCK' and other local notices.

Large advertisement for 'JEANNOT, l'enfant de la mine' by René du Chesnois. It includes a detailed description of the book and its themes.

Large advertisement for 'AMES EN FLEURS' by René du Chesnois. It includes a detailed description of the book and its themes.

Feuilleton du « Journal de Roubaix » du 31 mai 1931. No 92.